# Заповедь

***Перевод М. Лозинского

Владей собой среди толпы смятенной,
 Тебя клянущей за смятенье всех,
 Верь сам в себя наперекор вселенной,
 И маловерным отпусти их грех;
 Пусть час не пробил, жди, не уставая,
 Пусть лгут лжецы, не снисходи до них;
 Умей прощать и не кажись, прощая,
 Великодушней и мудрей других.

Умей мечтать, не став рабом мечтанья,
 И мыслить, мысли не обожествив;
 Равно встречай успех и поруганье,
 He забывая, что их голос лжив;
 Останься тих, когда твое же слово
 Калечит плут, чтоб уловлять глупцов,
 Когда вся жизнь разрушена и снова
 Ты должен все воссоздавать c основ.

Умей поставить в радостной надежде,
 Ha карту все, что накопил c трудом,
 Bce проиграть и нищим стать как прежде
 И никогда не пожалеть o том,
 Умей принудить сердце, нервы, тело
 Тебе служить, когда в твоей груди
 Уже давно все пусто, все сгорело
 И только Воля говорит: «Иди!»

Останься прост, беседуя c царями,
 Будь честен, говоря c толпой;
 Будь прям и тверд c врагами и друзьями,
 Пусть все в свой час считаются c тобой;
 Наполни смыслом каждое мгновенье
 Часов и дней неуловимый бег, —
 Тогда весь мир ты примешь как владенье
 Тогда, мой сын, ты будешь Человек!

(adsbygoogle = window.adsbygoogle || []).push({});***